



NOTA DE ABERTURA

Para a Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos, o ano de 1987 é, sem dúvida, um marco relevante: completa 10 anos de existência.

Pode a APRH afirmar que, ao longo desse tempo, procurou realizar o melhor que soube os objectivos que presidiram à sua formação. Fê-lo graças ao esforço dos seus Sócios e aos diversos apoios que tem vindo a receber.

Ao apresentarem o Programa Comemorativo do X Aniversário da APRH, desejam os Corpos Directivos da Associação partilhar com todos os Associados, singulares e colectivos, a satisfação do dever cumprido, na qual encontram estímulo para mais e melhor trabalho no futuro.

COMEMORAÇÕES DOS 10 ANOS DA APRH

CALENDÁRIO

- (1) RALLY PAPER + PIQUENIQUE
Tema: A água / Junto à albufeira de Montargil
- (2) DIA NACIONAL DA ÁGUA
Palestra (A) / Distribuição de emblemas e desdobráveis / Conferência de Imprensa
- (3) IV JORNADAS TÉCNICAS DA APRH / 2º ENCONTRO NACIONAL DOS DISTRIBUIDORES DE ÁGUA
Programa próprio
- (4) VISITAS TÉCNICO-HISTÓRICAS A ANTIGAS ORIGENS DE ÁGUA NA REGIÃO DE LISBOA
Almoço na colónia de férias da EPAL (Belas)
- (5) SIMPÓSIO S/ GESTÃO DOS RH E DESENVOLVIMENTO NA REGIÃO DE LISBOA E VALE DO TEJO
Passeio de fragata no Tejo
- (6) CICLO DE PAINÉIS SOBRE PASSADO E FUTURO DA APRH NA GESTÃO DOS RH NACIONAIS
Dirigentes MC's / Pres. CE's / Pres. NR's / "Notáveis" / Antigos e actual Pres. CD's
- (7) SESSÃO DE ENCERRAMENTO DAS COMEMORAÇÕES + JANTAR - CONCERTO DE CONFRATERNIZAÇÃO
Conclusão do ciclo de painéis / Entidades oficiais / Partidos políticos

Informações complementares sobre cada uma das realizações serão divulgadas oportunamente.

IV JORNADAS TÉCNICAS DA APRH

2º ENCONTRO NACIONAL DOS DISTRIBUIDORES DE ÁGUA

OBJECTIVOS

A Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos e a Câmara Municipal de Braga anunciam a realização do 2º Encontro Nacional dos Distribuidores de Água. O Encontro tem por objectivos principais pôr em contacto as experiências e formas organizativas das entidades responsáveis pela distribuição de água em todo o País. Espera-se assim, a exemplo do ocorrido no 1º Encontro realizado no ano transacto em Sintra, propiciar um maior conhecimento das realidades existentes, o que se julga vir a ser benéfico para as actividades desenvolvidas por estas entidades.

LOCAL E DATA

O 2º Encontro terá lugar em Braga de 7 a 9 de Outubro de 1987.

COMISSÃO ORGANIZADORA

Relator Geral

Engª Vera Bruto da Costa

Comissão Executiva

Engº Mário Rodrigues Araujo

Engº Rebelo da Silva

Engº Dias de Almeida

Dr. Pires Gonçalves

TEMAS PRINCIPAIS

No 2º Encontro serão focados os seguintes temas:

TEMA 1 - PLANEAMENTO DOS SISTEMAS DE DISTRIBUIÇÃO

- 1.1 - Planeamento de consumos (Inventário de necessidades e de disponibilidades)
- 1.2 - Optimização dos usos. Aspectos técnicos, económicos e sociais
- 1.3 - Impacto de novas urbanizações e unidades industriais
- 1.4 - Sistemas de distribuição diversificados (rega de espaços verdes, abastecimento de indústrias). Suas vantagens e inconvenientes
- 1.5 - Características físicas da rede (tipologia, diâmetros mínimos, pressões de serviço máximas e mínimas, duplicação da conduta, aspectos normativos, dimensionamento de reservatórios)

TEMA 2 - QUALIDADE E TRATAMENTO DA ÁGUA

- 2.1 - Controle da qualidade (parâmetros, normas e estruturas de controle da qualidade e seu funcionamento)
- 2.2 - Sistemas de tratamento
- 2.3 - Vigilância dos sistemas de distribuição
- 2.4 - Eutrofização
- 2.5 - Controle da poluição

TEMA 3 - EXPLORAÇÃO E MANUTENÇÃO DOS SISTEMAS. SUA FIABILIDADE

- 3.1 - Dependência face às origens
- 3.2 - Programa de exploração e manutenção (manual, normas, rotina)
- 3.3 - Degradação da qualidade da água na rede de distribuição
- 3.4 - Informatização da exploração e instrumentação para gestão
- 3.5 - Medições (na rede e no consumidor). Tipo de contadores
- 3.6 - Perdas e Fugas (metodologia de combate aos resultados obtidos)
- 3.7 - Normalização dos materiais, equipamento e instalações
- 3.8 - Acções de inspecção e fiscalização (vistorias, fiscalização de ligações directas, legislação, multas e taxas)

TEMA 4 - EDUCAÇÃO E FORMAÇÃO DE PESSOAL

- 4.1 - Formação contínua e formação específica (aspectos organizacionais)
- 4.2 - Sensibilização dos consumidores (acção junto da população escolar)

TEMA 5 - ASPECTOS ORGANIZACIONAIS E ECONÓMICOS-FINANCIOSOS

- 5.1 - Sistema Contabilístico-Administrativo; Contabilidade Analítica; Aprovisionamento e Gestão de Stocks

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

- 5.2 - Estrutura, Organização e Métodos (estrutura orgânica, distribuição de funções, responsabilidades)
- 5.3 - Política de tarifas
- 5.4 - Relações Públicas e acompanhamento de processos
- 5.5 - Planeamento dos Investimentos. Planos Plurianuais. Acesso aos fundos comunitários

VISITAS TÉCNICAS E PROGRAMA SOCIAL

Estão a ser preparados programas de visitas técnicas e social para acompanhantes.

EXPOSIÇÃO

Prevê-se que, em local anexo ao da realização do Encontro, seja organizada uma Exposição Técnica de material relacionado com os Recursos Hídricos.

CONFERÊNCIA REGIONAL EUROPEIA DE DISTRIBUIÇÃO DE ÁGUA

Promovida pela Associação Internacional de Distribuições de Água e em colaboração com a CNPAIDA de que a APRH faz parte, vai realizar-se em Lisboa, no Laboratório Nacional de Engenharia Civil de 23 a 26 de Fevereiro de 1988 a Conferência Regional Europeia de Distribuição de Água.

O objectivo da conferência é promover o debate de problemas ligados à distribuição da água, principalmente em relação à gestão da qualidade e à saúde pública abrangendo a distribuição em áreas urbanas e rurais. Serão analisados critérios de cálculo de sistemas, utilização de novas tecnologias e métodos de detecção e localização de fugas. Serão ainda abordados os problemas relativos à formação de pessoal, aos métodos de reabilitação e às necessidades específicas dos pequenos sistemas de distribuição.

A esta Conferência vão ser apresentadas cerca de 40 comunicações distribuídas pelos seguintes temas:

- A Operação de Sistemas de Distribuição de Água em Zonas Rurais e Urbanas
- Qualidade da Água em Sistemas de Distribuição
- Formação de Pessoal em Distribuição de Água
- Critérios de Cálculo para Sistemas de Distribuição e Níveis de Qualidade de Serviço Esperados em Termos Hidráulicos e de Equipamento
- Fiabilidade de Abastecimento com Níveis Adequados de Serviço
- Mapeamento Digital e Necessidades de Informação Associadas com as Redes de Distribuição - o seu Papel na Operação e no Controlo
- Progressos Recentes em Técnicas de Reabilitação e Renovação
- Progressos Recentes em Métodos de Detecção e Localização de Fugas de Água
- Abastecimento de Água para Combate a Incêndios e a sua Influência nos Sistemas de Distribuição
- Requisitos Mínimos para Pequenos Sistemas de Abastecimento de Água.

Durante a Conferência estará patente uma exposição de material relacionado com os recursos hídricos. Serão faladas, em tradução simultânea, as línguas portuguesa, francesa e inglesa.

REALIZAÇÕES

CALENDÁRIO

Data	Local
1987	Roma
7-12 Setembro	Itália

Realização: IWRA SEMINAR ON "Contracting and Construction of Large and Small Scale Hydraulic Works"

Contacto: IWRA c/o Associazione Idrotecnica Italiana
Viale Regina Margherita 249
00198 Rome Italy

Data	Local
1987	Nice
8-11 Setembro	França

Realização: Symposium "Eau 2000"

Contacto: Secretariat du Symposium
Eau Water 2000
c/ Association International des Distributions de L'Eau (AIDE)
1, Queen Anne's Gate
Londres SW1H 9BT United Kingdom

Data	Local
1987	Funchal
8-17 Setembro	Portugal

Realização: Seminário "Hidrogeologia das Rochas Vulcânicas"

Contacto: Faculdade de Ciências de Lisboa
Edifício C2 - 5º Piso
Cidade Universitária - Campo Grande
1700 Lisboa Portugal

Data	Local
1987	Braga
7-9 de Outubro	Portugal

Realização: 2º Encontro Nacional dos Distribuidores de Água

Contacto: Secretariado das IV Jornadas Técnicas da APRH
2º Encontro Nacional dos Distribuidores de Água
Associação Portuguesa dos Recursos Hídricos
a/c LNEC
Av. Brasil, 101
1799 Lisboa Codex Portugal

Data	Local
1987	Coimbra
11-14 Outubro	Portugal

Realização: 3º Congresso da Associação Portuguesa para o Desenvolvimento da Investigação Operacional subordinado ao tema "I.O. no Desenvolvimento"

Contacto: Comissão Organizadora do IO 87
Departamento de Matemática
Universidade de Coimbra
3000 Coimbra Portugal

Data	Local
1987	Lisboa
12 Out-12 Dezembro	Portugal

Realização: Curso Internacional de Hidrologia Operativa

Contacto: Secretariado do CIHO
Direcção-Geral dos Recursos Naturais
Av. Almirante Gago Coutinho, 30
1000 Lisboa Portugal

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

Data Local
 1987 Lomé
 19-23 Outubro Togo
 Realização: 4TH Congress of the Union of African Water Suppliers
 Contacto: Congress Secretariat:
 Regie Nationale des Eaux du Togo (RNET)
 Avenue de la Liberation (angle Rue du Chemin de Fer)
 B.P. 1303 Lomé Togo

Data Local
 1987 Porto Alegre - Rio Grande do Sul
 26-28 Outubro Brasil
 Realização: Seminário Internacional da IAWPRC sobre Processamentos de Efluentes de Complexos Petroquímicos
 Contacto: Secretariado do Seminário
 Seminário Internacional da IAWPRC SITEL
 BR 386 - Km 419
 Polo Petroquímico do Sul - Via 3
 Triunfo (RS) - CEP 95853 - Brasil
 Telex: (51)1861 COPS - BR

Data Local
 1987 Palma de Maiorca
 Outubro Espanha
 Realização: "IV Simpósio de Hidrogeologia"
 Contacto: Secretariado del IV Simpósio de Hidrogeologia
 Departamento de Geologia. Universidade de Alcalá
 Apartado nº 20 - Alcalá de Henares
 Madrid Espanha

Data Local
 1987 Como
 3-4 Novembro Itália
 Realização: The EEC - Directive 76/166 "The Quality of Bathing Water"
 Contacto: European Institute for Water General Secretariat
 2, Rue Boussingault
 67000 Strasbourg France

Data Local
 1988 Rabat
 14-18 Março Marrocos
 Realização: 1ST International Conference in Africa on "Computer Methods and Water Resources"
 Contacto: Prof. D. Quazar
 Head of Hydraulic Dep. Civil Engineering
 E.M.I. B.P. 765 Agdal Rabat Morocco

Data Local
 1988 Marselha
 17-20 Maio França
 Realização: Conférence "L'adaptation des techniques hydrauliques aux contextes locaux et à l'environnement"
 Contacto: SAFIM (Secretariat Hydroplan)
 Pare Chanot B.P. 2
 13266 Marseille Cedex 08 - France

Data Local
 1988 Orleães
 7-9 Junho França
 Realização: Colloque International sur l'hydrogeologie et la sureté des depots de déchets radio-actifs et industriels toxiques
 Contacto: Secretariat du Colloque au BRGM
 (J. Margat)
 BP 6009 45060 Orleans Cedex France

Data Local
 1988 Paris
 6-8 Julho França
 Realização: EUROTIMS CONGRESS "Operations Research Management Sciences and new technologies"
 Contacto: AFCET
 EURO-TIMS CONGRESS
 156, Bd Péreire
 75017 Paris France

EXPOSIÇÕES E CONCURSOS

- Concurso " OS JOVENS E O AMBIENTE" promovido pela Direcção-Geral da Qualidade do Ambiente no âmbito do ANO EUROPEU DO AMBIENTE
 Informações: Direcção-Geral da Qualidade do Ambiente
 Rua de O Século, 51
 1200 LISBOA
- Exposições de Fotografia, Concurso de Fotografia e Concursos de Escultura subordinados ao tema "Portugal e o Ambiente" promovidos pelo Serviço Nacional de Parques, Reservas e Conservação da Natureza no âmbito do ANO EUROPEU DO AMBIENTE
 Informações: S.N.P.R.C.N. - Portugal e o Ambiente
 Rua Ferreira Lapa, 29-5º
 1100 LISBOA

COOPERAÇÃO ENTRE A APRH, AGHTM E AFEE

No âmbito da cooperação internacional entre a APRH, a AGHTM e a AFEE é possível o acesso privilegiado dos associados às publicações editadas por aquelas associações. Assim, incluímos as recentemente recebidas bem como algumas alterações de preços.

AGHTM (Association Générale des Hygiénistes et Techniciens Municipaux)

- "Les stations de pompage de l'eau" (3ª ed.) 310 F

AFEE (Association Française pour l'Étude de l'Eau)

- "Rejet en mer des eaux usées. Aspects réglementaires et technologiques" 270 F
- "Le Coût Économique et Social de la Pollution de l'Eau":
 Tomo 2 - Les Dommages et le Coût des Reparations 415 F

GAMRASNI

- "Le Coût de l'eau" 250 F



APRH

ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS

BOLETIM INFORMATIVO

EDIÇÃO E PROPRIEDADE DA APRH

endereço:
ASSOCIAÇÃO PORTUGUESA DOS RECURSOS HÍDRICOS
a/c LNEC, AV. DO BRASIL, 101
1799 LISBOA CODEX - TEL. #82131 ext. 2428
distribuição gratuita aos sócios

PUBLICAÇÕES RECEBIDAS

- Boletins Bibliográficos da Comissão de Coordenação Regional de Lisboa e Vale do Tejo nºs 9/SET, 10/OUT e 11-12/NOV/DEZ/86
- "Sumário de Revistas" da Comissão de Coordenação Regional de Lisboa e Vale do Tejo nºs 10/OUT e 11-12/NOV/DEZ/86
- Boletins Informativos do Instituto Nacional de Meteorologia e Geofísica nºs 94/AGO, 95/SET, 96/OUT e 97/NOV/86
- "Plano de Actividades e Orçamento - 1987", Associação dos Municípios do Distrito de Setúbal, 1987
- "Águas Livres", Lisboa, Empresa Pública das Águas Livres, nº 11/JAN/FEV/87
- Boletins Bibliográficos da Direcção-Geral da Qualidade do Ambiente, Ano 12 nºs 3/MAR e 4/ABR/86
- Boletins Informativos do Instituto Hidrográfico nºs 11/NOV e 12/DEZ/86 e 1/JAN e 2/FEV/87
- Boletim Informativo C.D.I. do Instituto Hidrográfico nº 24/86 de 2 a 12/12/86
- "Programa de Actividades do Instituto Hidrográfico - 1987", Lisboa, o Instituto, 1986
- "Anais do Instituto Hidrográfico", Lisboa, o Instituto Hidrográfico, nº 6/1985
- "Associação", Associação dos Municípios do Distrito de Setúbal, nº 3/NOV/86
- "Ricerche Istoriche, Fische ed Idrostatiche sopra la Caduta del Velino Nella Nera - Segundo Centenário da publicação", Estêvão Cabral, Lisboa, Direcção-Geral dos Recursos e Aproveitamentos Hidráulicos, 1986
- "Jornal da ABES", Associação Brasileira de Engenharia Sanitária e Ambiental, V. 12 nºs 10/OUT, 11/NOV e 12/DEZ/86 e V. 13 nºs 1/JAN e 2/FEV/87
- "Engenharia Sanitária", Rio de Janeiro, Associação Brasileira de Engenharia Sanitária e Ambiental, V.25: 3/JUL/SET/86
- Boletim Informativo da Associação Brasileira de Hidrologia e Recursos Hídricos, nºs 24/MAI, 26/SET e 27/NOV/86
- Boletim Informativo da Associação Portuguesa dos Engenheiros do Ambiente, nº 2/JAN/FEV/87
- "Techniques, Sciences, Methodes", Paris, Association Générale des Hygiénistes et Techniciens Municipaux, nºs 11/86, 12/86 e 1/87
- "Democracia e Liberdade", Lisboa, Instituto Amaro da Costa, nºs 35/OUT/NOV/DEZ/85, 37-38/ABR/SET/86 e 39/OUT/NOV/DEZ/86
- "A Doutrina Social da Igreja e a Democracia Cristã", Adelino Marques de Almeida, Lisboa, Instituto Amaro da Costa, s.d.
- "Temas Gerais de Segurança, Higiene e Ambiente de Trabalho", Antunes Valente, Lisboa, Instituto Amaro da Costa, s.d.
- "Ambiente/87", Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, 1987
- "Estruturas Institucionais para a Gestão dos Recursos Hídricos em Portugal. Sessão de Trabalho Organizada pela Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais e pelo Instituto Europeu da Água. Lisboa, 12 de Abril de 1986", Lisboa, a Secretaria de Estado, Grupo Coordenador do SIGRHID, Publicação nº 4
- "Relatório da Comissão de Revisão da Legislação da Água nomeada por Despacho Ministerial de 24/1/1978", Trabalho realizado no âmbito do Conselho Superior de Obras Públicas e Transportes, coordenado pelo Engº Estêvão Mendonça Lamas de Oliveira, Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, Grupo Coordenador do SIGRHID, Publicação nº 1/JUN/86
- "Modelo Institucional Francês de Gestão dos Recursos Hídricos", Engº Joaquim Evaristo da Silva, Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, Grupo Coordenador do SIGRHID, Publicação nº 6/JUN/86
- "Modelo Institucional Espanhol de Gestão dos Recursos Hídricos", Engº Joaquim Evaristo da Silva, Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, Grupo Coordenador do SIGRHID, Publicação nº 95/JUN/86
- "Modelo Institucional em Inglaterra e País de Gales de Gestão dos Recursos Hídricos", Engº Joaquim Evaristo da Silva, Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, Grupo Coordenador do SIGRHID, Publicação nº 7/JUN/86
- "Problemas e Perspectivas da Gestão dos Recursos Hídricos. Seminário Organizado pela Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais e pelo Instituto Europeu da Água. Lisboa, 10-11 de Abril de 1986", Lisboa, a Secretaria, Grupo Coordenador do SIGRHID, Publicação nº 3/AGO/86
- "Os Sistemas Institucionais Estrangeiros e o Modelo Institucional Português para a Gestão dos Recursos Hídricos", Engº Joaquim Evaristo da Silva, Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, Grupo Coordenador do SIGRHID, Publicação nº 13/AGO/86
- "Aproveitamento Energético dos Recursos Naturais no Quadro de uma Política de Desenvolvimento Regional e Preservação do Ambiente", Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, Centro de Estudos em Economia da Energia dos Transportes e do Ambiente, OUT/86
- "Projecto Energia e Ambiente. O Factor Ambiente no PEN 84. Caracterização das Estratégias. 1º Relatório", Lisboa, Secretaria de Estado do Ambiente e dos Recursos Naturais, Centro de Estudos em Economia da Energia dos Transportes e do Ambiente, OUT/86
- "Fundo da EFTA para o Desenvolvimento Industrial de Portugal. Nono Relatório Anual - Fevereiro 1985-Janeiro 1986", Lisboa, Associação Europeia do Comércio Livre, JUL/86
- "Geotécnico", boletim da Secção Autónoma de Geotecnia da Faculdade de Ciências e Tecnologia da Universidade Nova de Lisboa, Lisboa, a Universidade, nº 1/DEZ/85
- "1º Encontro Nacional de Geotecnia. A Geotecnia em Obras nas Áreas Urbanas. Lisboa, 21 e 22 de Novembro de 1985" (Volume 2), Lisboa, Sociedade Portuguesa de Geotecnia, s.d.
- "Geotecnia", Lisboa, Sociedade Portuguesa de Geotecnia, nº 47/JUL/86
- Boletim da Associação de Ciência e Tecnologia para o Desenvolvimento, nº 3/OUT/86
- "Os Sistemas Lagunares do Algarve. Textos e resumos do Seminário comemorativo do Dia Mundial do Ambiente, 5-7 Junho de 1985", Faro, Universidade do Algarve, 1986
- "Projecto Tejo - Nota Informativa", Hidrotécnica Portuguesa, ABR/86
- "Vth World Congress on Water Resources. Brussels 1985 - Abstracts", International Water Resources Association, 1985
- "Water S.A.", Pretoria, Water Research Commission, Vol. 12 nºs 3/JUL e 4/OUT/86 e Vol. 13 nº 1/JAN/87
- "Sedimentation of dredged channels by current and waves", L.C. van Rijn, Delft, Delft Hydraulics Laboratory, OUT/86
- "Applications of sediment pick-up function", L.C. van Rijn, Delft, Delft Hydraulics Laboratory, OUT/86